

Taton, René

[Je remercie les différentes personnes...]

Organon 1, 277-278

1964

Artykuł umieszczony jest w kolekcji cyfrowej Bazhum, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych tworzonej przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego.

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie ze środków specjalnych MNiSW dzięki Wydziałowi Historycznemu Uniwersytetu Warszawskiego.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.



research work, of utilizing the modern achievements of science and technology. It is necessary for example to consider the possibility of employing the computer technique for historico-technological researches. In any case, for the analysis and appraisal of numerous and ever-increasing patent materials, the elaboration of an adequate program for the electronic computers is a very fascinating problem that seems to have prospects of success.

At present, preparatory works are being performed with us, at the Ukrainian Academy of Sciences, in order to conduct experiences in this direction, and we hope that our colleagues dealing with that problem, in particular Professor Dobrov who was speaking here, will be able, at the following meetings, to share with us the first results of such investigations.

In conclusion, we cannot help expressing our approval to Professor Taton's initiative towards the organization of bibliographical work on an international scale and the perfection of methods of scientific information exchange. This will allow not only to make the investigations in the domain of the history of science and technology more objective and to raise their quality, but it also will contribute to a better mutual understanding between the research workers of different countries, the importance of which can scarcely be exaggerated.

R. Taton

Je remercie les différentes personnes qui ont apporté d'intéressantes contributions sur différents aspects de mon exposé. Pour conclure, je voudrais revenir rapidement sur quelques points qui ont été ainsi abordés.

La position toute spéciale de notre discipline fait qu'elle subit les influences parfois contradictoires des grands secteurs de recherches voisins. Si nous pouvons profiter très utilement d'une bonne part des suggestions qui nous sont ainsi faites, il ne faut pas mésestimer pour autant l'importance essentielle d'une prise de conscience originale des buts et des méthodes de nos recherches.

Au sujet de la formation technique de nos chercheurs, je suis tout à fait d'accord sur la nécessité de développer l'enseignement des sciences auxiliaires, en particulier la technique de documentation et spécialement le dépouillement d'archives. J'ai été particulièrement intéressé par les précisions données sur les résultats obtenus à ce sujet dans certains pays et sur les possibilités futures d'emploi de machines électroniques dans le domaine de la bibliographie.

Je pense que l'étude de l'histoire des sciences et des techniques sur le plan national, à laquelle une personne a fait allusion, est utile et même nécessaire. Cependant, il est indispensable de veiller à ce que ces recherches soient faites avec toutes les garanties possibles d'objectivité. L'expérience du passé montre en effet que certains de ces travaux comportaient des conclusions partiales, inspirées par un esprit trop nationaliste. Si nous écartons ce danger et si nous développons la coopération internationale dans notre domaine, l'histoire des sciences doit, au contraire, devenir l'un des meilleurs outils de la compréhension internationale. C'est pourquoi j'apporte mon appui chaleureux aux propositions présentées par le professeur Price.